

## La neige

Regardez la neige qui danse  
Derrière le carreau fermé.  
Qui là-haut peut bien s'amuser  
A déchirer le ciel immense  
En petits morceaux de papier ?

Pernette Chaponnière  
(1915-2008)



Un énorme merci pour toutes  
ces photos, qui représentent pleinement les joies de l'hiver à Niederroedern !  
Je vous souhaite à tous un hiver serein ! Denis DRION



Rédaction – mise en page – impression : mairie de Niederroedern – tél : 03.88.86.51.37

Site internet : [www.niederroedern.fr](http://www.niederroedern.fr) – courriel : [mairie@niederroedern.fr](mailto:mairie@niederroedern.fr) – Dépôt légal 2011

# Commune de NIEDERROEDERN

*S'Rederer Blädel*

JANVIER 2021 – N° 77



## Conseil Municipal du 21 janvier 2021

### 1. Désignation du secrétaire de séance

Le Conseil Municipal désigne Mme KRULL Jenny comme secrétaire de séance.

### 2. Répartition des crédits aux œuvres d'intérêt général 2021

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide la répartition des crédits aux œuvres d'intérêt général 2021 comme suit :

|                                                                   |         |
|-------------------------------------------------------------------|---------|
| - Journée Nationale du Bleuets de France le 8 Mai                 | 30,00 € |
| - Journée Nationale des Associations d'Aveugles et des Malvoyants | 30,00 € |
| - Journée Nationale du Bleuets de France le 11 Novembre           | 30,00 € |
| - Semaine Nationale Lutte contre le Cancer                        | 30,00 € |
| - Semaine Nationale des Personnes Handicapées Physiques           | 30,00 € |

Adopté à l'unanimité.

### 3. Loyers fermages 2021

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide de louer les terres communales à titre précaire, et conformément à l'arrêté préfectoral fixant l'indice de fermage 2021 pour le Département du Bas-Rhin, aux personnes suivantes :

**SCHMITT Michel** - Moulin Geritt HATTEN

58,00 ares « KOHLPLATZ »

142,74 ares « SCHNEIDERWAELEDELE » (surface en herbe)

**KOCHER Jean-Pierre** - 12, rue des Hirondelles NIEDERROEDERN

74,82 ares « NEUFELD »

Adopté à l'unanimité.

### 4. ONF - Programme des travaux d'exploitation, état de prévision des coupes et programme d'actions pour l'année 2021

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, approuve le programme des travaux d'exploitation, l'état de prévision des coupes et le programme d'actions pour l'année 2021 proposés par l'ONF.

Adopté à l'unanimité.

### 5. Attribution du marché de renouvellement de l'éclairage public en LED dans diverses rues

Le Maire présente au Conseil Municipal les 3 offres reçues pour la consultation lancée dans le cadre du renouvellement de l'éclairage public en LED dans diverses rues ainsi que le PV de classement de ces offres.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, autorise le Maire à signer le marché avec l'entreprise FRITZ Electricité pour un montant de 108 939,00 € H.T.

Adopté à l'unanimité.

.../...

#### **6. Rapport annuel 2019 de la Communauté de Communes de la Plaine du Rhin**

Le Conseil Municipal prend acte du rapport annuel 2019 de la Communauté de Communes de la Plaine du Rhin présenté par Monsieur le Maire.

#### **7. Rapport annuel 2019 du SDEA**

Le Conseil Municipal prend acte du rapport annuel 2019 du SDEA présenté par Monsieur le Maire.

#### **8. Rapport annuel 2019 du SMICTOM**

Le Conseil Municipal prend acte du rapport annuel 2019 du SMICTOM du Nord du Bas-Rhin présenté par Monsieur le Maire.

#### **9. Attribution de numéro**

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide, d'attribuer le numéro 2 rue Frédérique Brion aux granges de M. MILLEMANN Baptiste (à l'arrière des propriétés 4 et 6 rue de la Haute-Vienne) pour le raccordement de son projet photovoltaïque. Adopté à l'unanimité.

#### **10. Arrêté autorisant le stationnement à cheval sur les trottoirs**

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide de remettre ce point à l'ordre du jour d'une séance ultérieure.

#### **11. Divers**

##### **a) Demande d'ordinateur portable pour la maternelle**

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide ne pas acquérir dans l'immédiat d'ordinateur portable pour l'école maternelle, étant donné que les deux postes fixes sont encore en état. Adopté à l'unanimité.

##### **b) Panneaux de prévention et d'information de l'ONF**

Le Maire présente au Conseil Municipal les panneaux de prévention et d'information proposés à la vente par l'ONF.

##### **c) Renouvellement des membres du Bureau de l'Association Foncière**

Le Maire informe les membres du Conseil Municipal que le Bureau de l'Association Foncière devra prochainement être renouvelé. La commune devra désigner 3 membres titulaires et 2 suppléants et la Chambre d'Agriculture également 3 membres titulaires et 2 suppléants. Le Maire étant membre de droit.

#### **La bibliothèque s'adapte.**

Tant qu'il y aura le couvre-feu à partir de 18 heures, les horaires seront : les lundis de 16h à 17h30 et les samedis de 14h à 15h.

Si ces heures ne vous conviennent pas ou si vous voulez avoir des renseignements, vous pourrez me téléphoner au 06 29 24 62 83. Sylvie Marmillod

#### **L'Agence Postale Communale et la Mairie** modifient leurs horaires du vendredi

en raison du couvre-feu : APC : de 15h00 à 17h30

Mairie : de 15h30 à 17h30.



Pour clore la semaine de prière pour l'unité des chrétiens, **les paroisses catholique et protestante de Niederroedern** se sont retrouvées pour une fête de l'Unité à l'église Saint-Jacques, ce dimanche 24 janvier. Grâce à une préparation à distance, lors de visioconférences, entre les différents membres actifs des paroisses et notamment la pasteur

Marion Eyermann et le diacre Laurent Koebel, ce moment a été fort sur le chemin de l'unité. La célébration a trouvé son cheminement dans une succession de trois temps de prières et de plusieurs chants, le tout inspiré par la communauté des sœurs de Grandchamp (Suisse). Cette communauté monastique rassemble des sœurs de différentes Églises et de divers pays. Sa vocation œcuménique l'engage sur le chemin de la réconciliation entre chrétiens et dans la famille humaine.

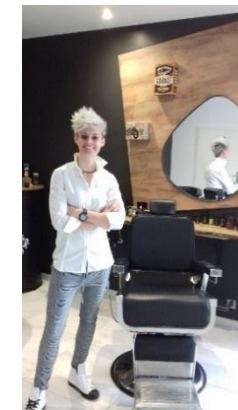
En cette période de crise sanitaire, tout en gardant les distances physiques, ce moment chaleureux a été un moment d'unité et surtout d'ouverture envers les autres pour l'ensemble des paroissiens.

Denis DRION

### ***Du côté de nos commerces...***

Après avoir été employée pendant 16 ans comme coiffeuse, Jennifer a décidé de voler de ses propres ailes en construisant et en ouvrant un nouveau salon de coiffure à Niederroedern.

Spécialisée dans les coupes de cheveux courts pour hommes, femmes et enfants, Jennifer propose aussi le service de barbier. Elle s'adonne également à faire de beaux tatouages éphémères dans les différentes coiffures sur demande. Jennifer vous accueille avec grand plaisir, uniquement sur rendez-vous, au 06 26 22 77 44 du mardi au samedi. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans son projet !



**Vacances scolaires 2021** : La nature en hiver du 1<sup>er</sup> au 5 mars 2021 pour les 7 à 12 ans (sans hébergement) : observer des oiseaux d'eau hivernants, repérer les empreintes d'animaux dans la boue, construire des cabanes... Une belle semaine pour prendre un bon bol d'air frais !

Informations et inscriptions au **Centre d'Initiation de la Nature à Munchhausen.**

AVEZ-VOUS VU CE CHAT ? il ne rentre plus chez lui au 33, rue de la Gare, mais peut-être le voyez-vous, ou le nourrissez-vous, ou vous a-t-il adopté ? Nous serions rassurés de le savoir encore en vie. Il s'appelle BARBAROSSA et il est assez craintif. Pour tout renseignement, contactez le 06 50 64 16 67. Merci à vous !







## Noces d'or Schon Jean-Charles et Liliane



C'est en 1969 que Liliane SCHERRER a rencontré Jean-Charles SCHON au travail, lorsque tous les deux travaillaient à l'entreprise de machines à coudre « Singer ». Le 26 décembre 1970, le maire de l'époque, René Bayer, les a unis à la mairie de Niederroedern. De leur union sont nés deux enfants : Jean-Paul en 1969 et Maryline en 1972. Deux petits-

enfants, Fiona et Nathan, dont ils sont très fiers, sont venus agrandir le cercle familial. Liliane, après avoir travaillé chez Singer, a été embauchée à l'armée américaine stationnée à Karlsruhe pendant de longues années. Jean-Charles de son côté, est resté fidèle toute sa carrière à la machine à coudre, en se faisant embaucher par Pfaff par la suite.

Ensemble, ils ont construit une belle maison dans le lotissement Beau Site à Niederroedern dans les années 1970 et en prennent toujours soin. Liliane adore pratiquer des activités sportives : natation, randonnée, gymnastique, et adore surtout le carnaval à Mothorn, village dont elle est originaire. Avec sa sœur, elle n'hésite pas à aller danser en cette période carnavalesque ou à sillonner les maisons, comme le veut la tradition, tout en étant déguisée. Jean-Charles de son côté, adore son jardin et ses fleurs, et surtout prendre soin de sa maison. Il n'hésite pas non plus à préparer de bons petits plats, et notamment le Kugelhoppf, en pâtisserie. Toujours très souriant et actif, ce couple jouit d'une troisième jeunesse et profite pleinement de sa retraite. Le maire, Denis Drion, est venu les féliciter pour leurs noces d'or et leur a remis le cadeau de circonstance.

Denis Drion



La section AGF de Hatten a le plaisir de vous convier au prochain **café-parents en ligne prévu samedi 6 février à partir de 9h30**. Thématique abordée : le couple face à l'éducation. Temps animé par Clarisse Muntzer, facilitatrice d'échanges ayant suivi le parcours SEVE. Renseignements et inscriptions au 0681446803 ou [clarisse.muntzer@laposte.net](mailto:clarisse.muntzer@laposte.net)



Dans la continuité de plusieurs actions de solidarité qui ont eu lieu sur notre territoire, portées par différentes structures et au profit de différents publics, l'AFGES (association étudiante d'Alsace), avec le soutien de la FDMJC d'Alsace et le CRAJEP, se mobilisent aujourd'hui **pour soutenir les étudiants qui, ne l'oublions pas, sont aussi impactés par cette crise sanitaire**, de par le manque de boulots étudiants, l'isolement et le manque de moyens. Ces jeunes étudiants viennent d'un peu partout pour étudier dans nos IUT, Universités.

Aujourd'hui l'animation jeunesse fait une nouvelle fois appel à son réseau et toutes les forces vives pour faire un petit, moyen, ou grand don en faveur des jeunes étudiants.

**Les dons possibles : Denrées alimentaires non périssables - produits d'hygiène - produits ménagers - produits pour animaux et vêtements chauds.**

Le dépôt des dons pourra se faire du lundi au jeudi de 9h à 17h à l'Espace Jeunes de Seltz (rue du général de Gaulle à côté du judo) : Réf : Mathilde 06.32.63.77.67.

**La collecte aura lieu jusqu'au 28 février 2021 et sera sûrement reconduite.**

(plus d'informations sur le site de Niederroedern).



02 février : Mme Monique Fritz, 79 ans

13 février : M. Heinz Posmek, 79 ans

13 février : Mme Juliette Mathern, 90 ans (maison de retraite)

16 février : Mme Marie-Thérèse Hebling, 92 ans

16 février : Mme Cécile Singer, 84 ans

22 février : Mme Odile Eckenspieller, 76 ans

## DECES

Madame STROBEL, veuve **MARMILLOD Jeanne** - 99 ans  
décédée le 23/12/2020 à WISSEMBOURG  
domiciliée anciennement 21 rue de Bellac

*Nos sincères condoléances  
aux familles éprouvées.*

Madame LANG, veuve **SCHMITT Frieda**, Mathilde - 83 ans  
décédée le 01/01/2021 à HATTEN  
domiciliée ferme Fleckenstein

Madame WITTEKOPF, veuve **HERION Inge**, Hethe, Liesbeth, Elisabeth - 87 ans  
décédée le 18/01/2021 à WISSEMBOURG  
domiciliée 19 rue de la Haute-Vienne

## Bienvenue à nos nouveaux concitoyens !



M. et Mme DEUCHLER Marc, 1 ferme Neugartenhof

M. et Mme PRODHOMME Jean-Pierre, 15 rue des Hirondelles

M. WALTZ Robert, 1 rue de Blond

M. DELCHEV Martin et Mme DRION Victoria, 8 rue de la Gare

M. BURCKHARDT Régis et Mme OESTERLE Christelle, 14 rue des Mésanges

M. FLORIDO Joao-Pedro et Mme KUPFERLE-REINHARD Martine, 31 rue de Bellac

## 80 ans pour Mme Christiane MEYER

Christiane Fuchs naît le 25 décembre 1943 au 169 rue Herben, actuellement 6, rue de Blond. En effet, par reconnaissance à l'une des communes de la Haute Vienne, qui hébergea les habitants de Niederroedern, la rue sera rebaptisée rue de Blond après l'armistice de 1945. Après l'école primaire de Niederroedern, elle rejoint le lycée de Wissembourg pour y acquérir la pratique de la comptabilité puis ce qui était alors le pensionnat Sainte Philomène, à Haguenau. Un samedi soir, un jeune technicien en bâtiment, employé aux tuileries Bisch (aujourd'hui Wienerberger), Robert Meyer vient déposer des devis chez son père Eugène Fuchs pour des travaux électriques et d'installations sanitaires. Par la suite,

l'entrepreneur invite ce jeune homme à partager une tarte flambée dans un restaurant local. C'est le début d'une idylle qui durera plusieurs décennies. La jeune Christiane, encore mineure, épouse Robert Meyer en 1960 avec l'assentiment de son père, alors maire du village. C'est en tant que comptable qu'elle exerça ses talents au sein de l'entreprise familiale, créée au début du siècle dernier, et aujourd'hui encore dirigée par son neveu Stéphane. Elle s'occupera également pendant de nombreuses années de la comptabilité et de l'administration du bureau d'études de son mari, qui décéda malheureusement en 2007. Elle réside toujours dans la maison, qu'elle a construite avec son mari, à l'adresse même où Christiane est née, il y a 80 ans. La passion du jardin lui a été transmise par son mari, mais aussi par son beau-père, issus tous les deux de la cité des jardiniers. Depuis peu, la taille du jardin s'est réduite mais a été remplacée par un petit poulailler, à l'instar des pratiques récentes de valorisation des déchets végétaux. Le couple a eu la joie d'avoir deux enfants : Jean-Philippe et Magali, établis respectivement à Drusenheim et Erstein. Quatre petits-enfants Arnaud, Julie, Thomas et Valentin font la joie de Christiane, qui a eu le plaisir de fêter son anniversaire chez ses enfants, entourée de ses petits-enfants.

Le maire, Denis Drion, accompagné de son adjointe, Martine Graf, ont félicité la jubilaire et lui ont remis le cadeau de circonstance.

Jean-Philippe Meyer



*Noces d'or*

*50 ans de mariage*

*Sincères félicitations !*

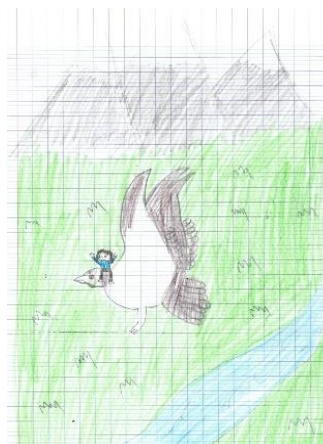


**Le 08 janvier 2021 : Les époux Annie et Rémy SCHILLING**

Pour clore notre projet « Oiseau où te caches-tu ? », les élèves de la classe CM1 CM2 ont accueilli deux passionnés de la photographie et lu le roman « Le merveilleux voyage de Nils Holgersson à travers la Suède », de l'auteur Selma Lagerlöf, qui évoquaient les thèmes des oiseaux sauvages.

Les oiseaux de notre environnement proche n'ont à présent plus de secrets pour les élèves. Voici une rédaction de Emma sur le thème des oiseaux :

Sandra Ruck



Rédaction : "Le jour où j'ai été transformé en lutin"

J'ai eu la chance d'être minuscule pendant 1 semaine et de pouvoir voyager sur un balbuzard pêcheur. On a survolé les Alpes et survolé plein de mers. Mon balbuzard pêcheur s'appelle Gorgo. Pendant qu'on survolait la Baltique on a croisé plein d'oiseaux : des Geais, des Chênes, des martins pêcheurs, des Merles, des Milan royales... Ils nous ont invité à passer la nuit chez eux. On a dormi sur un lac gelé. C'était génial ! Mais pendant la nuit, un renard a mangé un balbuzard pêcheur. Mais j'ai eu une idée pour le piéger. On l'a emmené sur un terrain où il y a plein de grandes crevasses. Avec Gorgo on a couru très vite et le voila tombé dans la crevasse. Il nous laissera tranquille maintenant, dis-je.

- Tu as raison »

Fin



Premières neiges...